

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 97 — 2572

[S - C - 97/21287]

29 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal transférant l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant la structure des établissements scientifiques relevant de l'Administration de la Recherche scientifique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, modifié par les arrêtés royaux des 28 juin 1976 et 2 août 1990;

Considérant que la restructuration de la Fonction publique fédérale appelle des mesures visant à assurer l'efficacité des missions scientifiques qui relèvent des compétences de l'autorité fédérale;

Considérant qu'il y a lieu dans ce cadre de constituer un seul et même pôle d'expertise scientifique en matière de protection de la qualité de la mer;

Considérant que ce pôle d'expertise doit rassembler les capacités existant tant à l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut qu'à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, en vue de constituer au sein de celui-ci une unité pluridisciplinaire appropriée à l'étude et à la surveillance de la qualité du milieu marin;

Considérant que l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut doit assurer des prestations pour le compte de divers départements et, au premier chef, le Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement pour l'exercice de ses compétences en matière de protection du milieu marin, notamment en exécution des obligations internationales de la Belgique en ce domaine telles qu'elles découlent des conventions y relatives;

Vu l'avis de la Commission interministérielle de la Politique scientifique, rendu le 10 mai 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 mai 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 décembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 9 décembre 1996;

Vu le protocole n° 69/2 du 4 mars 1997 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur I Administration générale;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que les moyens de fonctionnement de l'unité de gestion pour l'année budgétaire 1997 sont déjà inscrits au budget de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, de sorte que le fonctionnement de l'unité de gestion est compromis;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 23 mai 1997, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique, de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat à la Sécurité et à l'Intégration sociale et à l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. L'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut est transférée à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, dont elle constitue le sixième département.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 97 — 2572

[S - C - 97/21287]

29 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende overdracht van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van de structuur van de wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur van het Wetenschappelijk Onderzoek bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 juni 1976 en 2 augustus 1990;

Overwegende dat de herstructurering van het federale Openbaar Ambt maatregelen vereist, opdat de efficiëntie van de wetenschappelijke opdrachten behorend tot de federale overheid gegarandeerd blijft;

Overwegende dat in dit verband een en dezelfde wetenschappelijke expertisepool tot stand moet worden gebracht inzake de bescherming van de kwaliteit van de zee;

Overwegende dat die expertisepool de bestaande capaciteiten moet omvatten van zowel de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium als het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, om bij dit Instituut een geschikte multidisciplinaire eenheid te vormen voor de studie en de bewaking van de kwaliteit van het mariene milieu;

Overwegende dat de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium prestaties moet verrichten voor rekening van verschillende departementen, in de eerste plaats het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu voor het uitoefenen van haar bevoegdheden met betrekking tot de bescherming van het mariene milieu, onder meer ter uitvoering van de internationale verbintenissen van België op dat gebied, zoals ze voortvloeien uit de desbetreffende verdragen;

Gelet op het advies van de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid, gegeven op 10 mei 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 mei 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 december 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 december 1996;

Gelet op het protocol nr. 69/2 van 4 maart 1997 waarin de conclusies zijn opgenomen van de onderhandelingen gevoerd in het Sectorcomité I-Algemeen bestuur;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de werkingsmiddelen van de beheerseenheid voor het begrotingsjaar 1997 reeds zijn ingeschreven in de begroting van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, zodat de werking van de beheerseenheid in het gedrang komt;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 23 mei 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid, Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Veiligheid en voor Maatschappelijke integratie en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium wordt overgedragen naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, waarvan zij het zesde departement vormt.

§ 2. Les missions à exécuter par l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut pour le compte du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement et les tâches administratives qui s'y rapportent sont :

1° la préparation et l'exécution de la politique fédérale relative à la protection du milieu marin;

2° l'exécution de la législation et de la réglementation fédérales et des accords internationaux relatifs à la protection du milieu marin ainsi que le contrôle de leur respect;

3° l'exécution des accords de coopération entre l'Etat et les Régions concernant la protection du milieu marin;

4° la représentation de l'autorité fédérale dans les organisations et fora internationaux compétents pour la protection du milieu marin dont la Belgique est membre ainsi que le suivi de leurs travaux.

Art. 2. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant la structure des établissements scientifiques relevant de l'Administration de la Recherche scientifique du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, tel qu'il a été modifié, à côté de l'établissement « Institut royal des Sciences naturelles de Belgique » dans la rubrique « Nombre de départements », le chiffre « 5 » est remplacé par le chiffre « 6 ».

Art. 3. § 1^{er}. Les membres statutaires du personnel scientifique et non scientifique en fonction à l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut et qui sont repris dans l'annexe I au présent arrêté sont transférés d'office à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, avec maintien de leur qualité, de leur grade, ainsi que de leurs anciennetés administrative et pécuniaire.

§ 2. Les membres contractuels du personnel scientifique et non scientifique à charge du budget de l'Etat en fonction à l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut et qui sont repris dans l'annexe II au présent arrêté sont transférés d'office à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, avec maintien de leur qualité et de leur ancienneté pécuniaire.

§ 3. Les membres contractuels du personnel scientifique et non scientifique engagés par le Patrimoine de l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur pour l'exécution des tâches de l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut et qui sont repris dans l'annexe III au présent arrêté sont repris en qualité de personnel contractuel du groupement « Nature », service de l'Etat à gestion séparée, avec maintien de leur qualité et de leur ancienneté pécuniaire.

Art. 4. Les membres du personnel visés à l'article 3, § 3, du présent arrêté bénéficient d'une allocation mensuelle de transfert fixée à 6,0 % de leur rémunération mensuelle brute diminués d'un montant forfaitaire de 2.650 francs.

Art. 5. § 1^{er}. A moins que le présent arrêté n'en dispose autrement, le groupement « Nature » succède aux droits et obligations du Patrimoine de l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur pour ce qui concerne les activités de l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut, en ce compris les droits et obligations résultant de procédures judiciaires en cours ou à venir.

§ 2. A cet effet, la Commission administrative visée à l'article 3 de l'arrêté royal du 14 octobre 1987 accordant la personnalité juridique à l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur pour la gestion de son patrimoine propre transfère au groupement « Nature », service de l'Etat à gestion séparée, la part du Patrimoine de l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur relative aux activités de l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut, après que cette part ait été fixée par la Commission interministérielle de la Politique scientifique.

Art. 6. Le mobilier, le matériel, l'équipement scientifique, les ouvrages et les revues mis à la disposition de l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut et de ses agents sont transférés à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, sur la base d'un inventaire dressé conjointement par le Directeur de l'Institut scientifique de la Santé publique - Louis Pasteur et le Directeur de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.

§ 2. De opdrachten die door de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium voor rekening van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu dienen uitgevoerd te worden en de administratieve taken die er betrekking op hebben zijn :

1° de voorbereiding en uitvoering van het federaal beleid inzake de bescherming van het mariene milieu;

2° de uitvoering van de federale wetgeving en reglementering en van de internationale overeenkomsten inzake de bescherming van het mariene milieu en het toezicht op de naleving ervan;

3° de uitvoering van de samenwerkingsakkoorden tussen de federale Staat en de Gewesten die verband houden met de bescherming van het mariene milieu;

4° de vertegenwoordiging van de federale overheid in en de opvolging van de werkzaamheden van de internationale organisaties en fora bevoegd inzake bescherming van het mariene milieu waarvan België lid is.

Art. 2. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van de structuur van de wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur van het Wetenschappelijk Onderzoek bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, zoals het gewijzigd werd, wordt, naast de inrichting « Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen » in de rubriek « Aantal departementen », het cijfer « 5 » vervangen door het cijfer « 6 ».

Art. 3. § 1. De statutaire wetenschappelijke en niet-wetenschappelijke personeelsleden in dienst bij de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium en die opgenomen zijn als bijlage I bij dit besluit, worden van rechtswege overgedragen naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, met behoud van hun hoedanigheid, hun graad alsmede van hun administratieve en geldelijke anciënniteit.

§ 2. De contractuele wetenschappelijke en niet-wetenschappelijke personeelsleden ten laste van de Rijksbegroting in dienst bij de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium en die opgenomen zijn als bijlage II bij dit besluit, worden van rechtswege overgedragen naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, met behoud van hun hoedanigheid en van hun geldelijke anciënniteit.

§ 3. De contractuele wetenschappelijke en niet-wetenschappelijke personeelsleden aangeworven op het Vermogen van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur om de taken te verrichten van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium en die opgenomen zijn als bijlage III bij dit besluit, worden overgenomen als contractueel personeel van de groepering « Natuur », Staatsdienst met afzonderlijk beheer, met behoud van hun hoedanigheid en van hun geldelijke anciënniteit.

Art. 4. De personeelsleden bedoeld in artikel 3, § 3, van dit besluit genieten een maandelijks overplaatsingsvergoeding vastgesteld op 6,0 % van hun maandelijks brutowedde verminderd met een forfaitair bedrag van 2.650 frank.

Art. 5. § 1. Tenzij dit besluit dienaangaande anders bepaalt, erft de groepering « Natuur » de rechten en plichten van het Vermogen van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur wat betreft de activiteiten van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium, met inbegrip van de rechten en plichten die voortvloeien uit aan de gang zijnde of toekomstige gerechtelijke procedures

§ 2. De Administratieve commissie bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 oktober 1987 waarbij de rechtspersoonlijkheid aan het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur voor het beheer van zijn eigen vermogen wordt verleend, draagt te dien einde naar de groepering « Natuur », Staatsdienst met afzonderlijk beheer, het gedeelte over van het Vermogen van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur betreffende de activiteiten van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium, nadat dit gedeelte is vastgesteld door de Interministeriële Commissie voor Wetenschapsbeleid.

Art. 6. Het meubilair, het materieel, de wetenschappelijke uitrusting, de boeken en de tijdschriften ter beschikking gesteld van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium en van de personeelsleden ervan, worden overgedragen naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen uitgaande van een inventaris gezamenlijk opgemaakt door de Directeur van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur en de Directeur van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1997, à l'exception :

— de l'article 3, § 3, qui entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*;

— de l'article 4, qui entre en vigueur un an après l'entrée en vigueur de l'article 3, § 3, du présent arrêté.

Art. 8. Notre Ministre de la Politique scientifique, Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat à la Sécurité et à l'Intégration sociale et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité
et à l'Intégration sociale et à l'Environnement,
J. PEETERS

—

Annexe I

Annexe à l'arrêté royal transférant l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique

Membres du personnel visés à l'article 3, § 1er

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997, met uitzondering van :

— artikel 3, § 3, dat in werking treedt de eerste dag van de maand volgend op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*;

— artikel 4, dat in werking treedt één jaar na de inwerkingtreding van artikel 3, § 3, van dit besluit.

Art. 8. Onze Minister van Wetenschapsbeleid, Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Veiligheid en voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Staatssecretaris voor Veiligheid
en voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,
J. PEETERS

—

Bijlage I

Bijlage bij het koninklijk besluit houdende overdracht van de Beheers-eenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuur-wetenschappen

Personeelsleden bedoeld in artikel 3, § 1

Nom — Naam	Grade — Graad	Date de naissance — Geboortedatum	Rôle linguistique — Taalrol
Pichot G.	Chef de travaux Werkleider	14.04.47	F
Jacques T.	Chef de travaux Werkleider	17.08.45	F
Delbeke, F.	Attaché Attaché	11.01.58	N
Swyngedouw, Y.	Premier assistant Eerste assistent	03.10.40	N
De Blauwe, J.P.	Ingénieur industriel Industrieel ingenieur	13.03.52	N
Maes, Y.	Technicien de la recherche Technicus der vorsing	18.03.65	N
Pollentier, A.	Ingénieur industriel Industrieel ingenieur	18.10.46	N
Tyvaert, R.	Premier technicien de la recherche Eerste technicus der vorsing	01.12.60	N

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 septembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité
et à l'Intégration sociale et à l'Environnement,
J. PEETERS

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 29 september 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Staatssecretaris voor Veiligheid
en voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,
J. PEETERS

Annexe II	Bijlage II
Annexe à l'arrêté royal transférant l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique	Bijlage bij het koninklijk besluit houdende overdracht van de Beheers-eenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuur-wetenschappen
Membres du personnel visés à l'article 3, § 2.	Personeelsleden bedoeld in artikel 3, § 2

Nom — Naam	Grade — Graad	Date de naissance — Geboortedatum	Rôle linguistique — Taalrol
Moens M.	Attaché	25.01.46	N
Derieuw F.	Attaché Auxiliaire Hulpkracht	12.02.59	N

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 septembre 1997.	Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 29 september 1997.
ALBERT	ALBERT
Par le Roi :	Van Koningswege :
Le Ministre de la Politique scientifique, Y. YLIEFF	De Minister van Wetenschapsbeleid, Y. YLIEFF
Le Ministre de la Santé publique et des Pensions, M. COLLA	De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen, M. COLLA
Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité et à l'Intégration sociale et à l'Environnement, J. PEETERS	De Staatssecretaris voor Veiligheid en voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu, J. PEETERS
_____	_____

Annexe III	Bijlage III
Annexe à l'arrêté royal transférant l'Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique	Bijlage bij het koninklijk besluit houdende overdracht van de Beheers-eenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuur-wetenschappen
1. Membres du personnel visés à l'article 3, § 3, dont la résidence administrative est située à Bruxelles	1. Personeelsleden bedoeld in artikel 3, § 3, waarvan de administra-tieve standplaats in Brussel is gevestigd

Nom — Naam	Grade — Graad	Date de naissance — Geboortedatum	Rôle linguistique — Taalrol
Devolder M.	Attaché-assistant	11.06.61	N
	Attaché-assistent		
Donnay E.	Attaché-assistant	25.07.61	F
	Attaché-assistent		
Lauwaert B.	Attaché-assistant	10.04.56	N
	Attaché-assistent		
Luyten P.	Premier assistant	10.07.53	N
	Eerstaanwezend assistent		
Malisse J.P.	Informaticien	31.01.64	F
	Informaticus		
Ovidio F.	Attaché	01.07.69	F
	Attaché		
Ozer J.	Premier assistant	29.07.53	F
	Eerstaanwezend assistent		
Petit B.	Assistant	04.11.67	F
	Assistent		